

*(Division—Vote N° 306)*

## YEAS—POUR

## Members—Députés

Anderson	Andre	Atkinson	Beatty
Bertrand	Bird	Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Bosley	Bouchard (Roberval)	Bourgault	Brightwell
Browes	Cadieux	Cardiff	Chadwick
Champagne (Champlain)	Clark (Yellowhead)	Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Cooper	Corbeil	Corbett
Côté	Couture	Danis	Darling
de Cotret	Della Noce	Desjardins	Dobbie
Domm	Dorin	Duplessis	Edwards
Epp	Fee	Feltham	Ferland
Fontaine	Fretz	Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault	Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hicks	Hogue	Holtmann
Horner	Horning	Hughes	Jacques
James	Johnson	Joncas	Jourdenais
Kempling	Landry	Larivée	Lewis
Littlechild	Lopez	MacDonald (Rosedale)	MacKay
Malone	Martin (Lincoln)	Mayer	Mazankowski
McCreath	McDermid	McDougall (St. Paul's)	McKnight
Monteith	Moore	Nicholson	O'Kurlie
Paproski	Plourde	Porter	Pronovost
Redway	Ricard	Roy-Arcelin	Saint-Julien
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields	Sobeski
Soetens	Sparrow	Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson	Thorkelson	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van de Walle	Venne	Vézina
Vien	Vincent	Weiner	White
Wilbee	Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)		Wilson (Etobicoke Centre)
Winograd	Worthy—113		

## NAYS—CONTRE

## Members—Députés

Anawak	Angus	Arseneault	Assad
Axworthy (Winnipeg SouthCentre)	Baker	Bélaire	Benjamin
Black	Blackburn (Brant)	Boudria	Brewin
Butland	Caccia	Callbeck	Clancy
Crawford	de Jong	Dingwall	Dionne
Duhamel	Ferguson	Fisher	Foster
Fulton	Funk	Gaffney	Gardiner
Gauthier	Gray (WindsorWest)	Grey (Beaver River)	Harvey (Edmonton East)
Heap	Hopkins	Hunter	Jordan
Karpoff	Keys	Kilger (Stormont—Dundas)	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Langdon (Essex—Windsor)	Lapierre	LeBlanc (Cape BretonHighlands—Canso)
Lee	MacLaren	MacLellan	MacWilliam
Manley	Marchi	Marleau	McCurdy
McGuire	Mifflin	Milliken	Mitchell
Nunziata	Nystrom	Pagtakhan	Parent
Peterson	Phinney	Prud'homme	Riis
Rocheleau	Skelly (Comox—Alberni)	Speller	Stewart
Stupich	Taylor	Tobin	Volpe
Walker	Wappel	Whittaker	Wood
Young (Beaches—Woodbine)—77			

## MESSAGE FROM THE SENATE

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate concurs in the amendments made by the House of Commons to its amendments 4(c) and (d) and 8 to Bill C-21, An Act to amend the Unemployment Insurance Act and the Employment and Immigration Department and Commission Act; and

That the Senate does not insist on its amendments 2(a), (b) and (c), 3(a) and (b), 5(a), 6, 7 and 9 to which the Commons have disagreed.

## MESSAGE DU SÉNAT

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer que le Sénat agréé les amendements apportés par la Chambre des communes à ses amendements 4c) et d) et 8 au projet de loi C-21, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage et la Loi sur le ministère et sur la Commission de l'emploi et de l'immigration; et

Que le Sénat n'insiste pas sur ses amendements 2a), b) et c), 3a) et b), 5a), 6, 7 et 9, auxquels les Communes n'ont pas acquiescé.